

## LA GUÍA OBRAS DE ARTE

### Introducción

Primer barrio de negocios europeo, La Défense ha sabido, gracias a la política ambiciosa y perseverante del EPAD (Entidad Pública de Ordenación de La Défense), reservar un lugar privilegiado para el arte, aportando a su vez un equilibrio armonioso y una nueva dimensión al paisaje arquitectónico vanguardista que posee. Su espacio se ha convertido en un reconocido lugar de expresión cultural, auténtico museo permanente a cielo abierto, donde las más grandes firmas del arte contemporáneo, al igual que las nuevas promesas, han aportado su contribución en el acondicionamiento del barrio. Debido a esto, los artistas están estrechamente asociados al trabajo de arquitectos y urbanistas. Al hilo de estas puntuaciones artísticas, el paseante apresurado capta una fulgurante emoción al igual que el amante ilustrado encuentra siempre material para asombrarse.

<b>Boréale (Boreal)</b> <b>(Maxime ADAM TESSIER)</b>
---

#### ***La obra***

Realizada en 1969 para la estación de “RER Grande Arche La Défense”, Boréale (Boreal) se presenta en forma de bajo relieve realizado en acero inoxidable de 3m de altura (conforme a las dimensiones inicialmente previstas para el muro) y una longitud de 26m. Las líneas horizontales evocan una dinámica que responde a las líneas de fuga del ambiente arquitectónico.

#### ***El artista***

Alumno de Despiau y después de Laurens, este artista nacido en 1920 en Rouen y muerto en el 2000 ha explotado tanto en Francia como en el extranjero, distinguiéndose mediante formas casi “cubistas”, con densos y rellenos volúmenes donde únicamente la luz infunde una vida secreta.

<b>La Fontaine (La Fuente)</b> <b>(Yaacov AGAM)</b>
--

#### ***La obra***

Situada en el centro de la explanada de La Défense, la monumental fuente de Agam ha sido concebida como una espectacular obra de arte, realizada a escala del barrio. Soberbio ejemplo de arte cinético, su receptáculo de 26m por 86m, posee un aliviadero de 72m realizado en mosaico esmaltado fabricado en Venecia. Un sistema propulsa los 66 chorros de agua hasta una altura de 15m. Cuando la fuente permanece inactiva, las formas y los colores de la fuente nos ofrecen una ilusión de movimiento en todo lo largo de la cascada.

#### ***El artista***

Artista israelita, nacido en 1928 y alumno de Bauhaus, Yaacov Agam comienza a interesarse por el movimiento cinético a comienzos de los años 50. Por medio de elementos estructurales metálicos, medios como el sonido y la luz o elementos como el agua, solicita al

espectador quien, desplazándose, aprecia las nuevas facetas de la obra descubriendo sus múltiples posibilidades.

**Les Bancs et la pyramide noire (Los Bancos y la pirámide negra)  
Emile Aillaud**

***La obra***

Les Bancs et la pyramide noire (Los bancos y la pirámide negra) debían formar parte, en su origen, de un conjunto arquitectónico incluido en el proyecto Tête Défense de Emile Aillaud. La Grande Arche de Spreckelsen sustituirá entretanto el proyecto, del cual únicamente subsistieron algunos de estos elementos.

***El artista***

Arquitecto francés nacido en Méjico el 18 de enero de 1902, Emile AILLAUD realizara estudios de arquitectura y de Bellas Artes y tras finalizarlos será reconocido, sobre todo, por la realización del pabellón de la elegancia en la Exposición Universal de 1937. La post guerra y la gran necesidad de viviendas sociales le ofrecieron la ocasión de ser reconocido como uno de los representantes determinantes de la nueva arquitectura. Con una predilección por las líneas redondeadas y una amplia paleta de colores, introdujo una dimensión poética en la construcción de grandes bloques de viviendas. Fallecido en 1988 a la edad de 86 años, quedara como uno de los últimos grandes arquitectos del siglo XX al igual que Le Corbusier.

**Le sculpteur de nuages (El escultor de nubes)  
(ATILA)**

***La obra***

Por su temática, su estilo inimitable y por la fuerza resplandeciente de los colores, este fresco simboliza a la perfección el mundo fantástico del artista. Fue realizada en 1972, con la técnica de esmalte sobre lava.

***El artista***

Nacido en Budapest en 1931 y muerto en Meudon en 1987, Atila se instala en Francia en 1958. Su trabajo se fundamenta principalmente en la luz y el color, especialmente en la integración de las artes plásticas en un contexto urbano o en la aportación de colores en la arquitectura.

**La Défense de París  
(Louis Ernest BARRIAS)**

***La obra***

Venida para sustituir a la estatua de Napoleón 1º, arrancada de su zócalo en 1848, ésta estatua patriótica fue primero erigida en la rotonda de La Défense en 1883. Fue creada con ocasión de un concurso organizado por la Ciudad de París para honrar la gloria de los soldados que defendieron la capital durante la guerra de 1870. El jurado quedó seducido por la alegórica puesta en escena de París, de un joven guardia motorizado y de una chiquilla, figura inocente, símbolo de la población civil. El barrio de negocios la bautizo con su nombre.

***El artista***

Descendiente de una familia de artistas, Louis Ernest Barrias practica la pintura antes de orientarse hacia la escultura bajo la dirección de François Geoffroy. A los 23 años, obtiene el premio de Roma y se compromete con las obras de la Opera de París. Empapado de referencias de Miguel-Ángel o de Bernin, Barrias realiza una brillante síntesis de las corrientes neoclásica, romántica y realista.

**Stèle Pouvreau (La estela Pouvreau)  
(Paul Belmondo)**

***La obra***

Presidente del Sindicato de Constructores Franceses de Máquinas-herramienta, Emmanuel Pouvreau (1900-1962) tuvo la genial idea de crear un edificio capacitado que serviría de escaparate de la industria Francesa. Es así como nace el CNIT. Para rendir homenaje al hombre que se implicó en el proyecto y que acabó estando presente permanentemente en la obra de construcción, el EPAD quiso dedicarle una placa. Realizada por Paul Belmondo, este medallón está instalado en el pretil del CNIT.

***El artista***

Nacido en Argél en 1898 en el seno de una familia modesta de origen italiano, Paul Belmondo se consolida como uno de los mejores intérpretes de la tendencia “neo-clásica” quien, reaccionando contra el expresionismo de Rodin, inspira en los años 20 una escultura más depurada, más lisa, nutrida por obras de la Antigüedad y del Renacimiento. Tras haber comenzado ha esculpir con 13 años de edad, Paul Belmondo realizó estudios de arquitectura en la Escuela de Bellas Artes de Argel interrumpidos por su movilización con motivo de la primera guerra mundial. Después continuará sus estudios en París en la clase de Boucher. Sus numerosos viajes tanto a Grecia como a Italia confirman su gusto por lo clásico. Realizará, entre otras, la copia de « la danse » de Carpeaux, colocada en la fachada de la ópera de París, y los broncees « Jeannette » y « Appolon » que se encuentran en el Jardín de las Tuileries. Falleció en 1982.

**El muro vegetal (El muro vegetal)  
(Patrick Blanc)**

***La obra***

Mosaico de plantas, de hierbas y de flores que componen una inmensa tapicería natural, este muro vegetal cambia de color según la estación. Instalado en 2006, en una fachada del centro comercial “Les Quatre Temps” utiliza una red de tuberías comandadas por electroválvulas que permiten aportar una solución nutritiva que contiene los elementos minerales disueltos necesarios para el crecimiento de las plantas. Las plantas son elegidas en función de su capacidad de crecimiento en este tipo de medio y en función de la luz disponible. Este muro de vegetación exuberante nos permite captar una nueva percepción de “lo verde”, y nos ofrece en todo momento, la posibilidad de disfrutar de la riqueza vegetal, como en pleno corazón de una exuberante selva.

***El artista***

Investigador en el CNRS, nacido en 1953 en París, el artista-botanista Patrick Blanc recorre los bosques tropicales desde los 19 años. Su pasión hará de él uno de los mejores especialistas en plantas tropicales pero sobre todo se dará a conocer por la invención de un nuevo concepto de muro vegetal. Su procedimiento, patentado, le ofrece la posibilidad de vegetalizar superficies urbanas hasta ahora inaccesibles para las plantas. Sus muros ya

están instalados en numerosos edificios de lujo en Japón, en Tailandia, en los Emiratos Árabes Unidos, y en París, en una fachada del museo de Quay Branly.

**La Fontaine du dialogue (La Fuente del diálogo)  
(Gualtiero BUSATO)**

***La obra***

Instalada en diciembre de 1989, esta escultura de una altura de 2 metros, fue encargada para el “square Vivaldi”. Realizada en bronce mediante la técnica de la cera perdida y patinada en pan de oro, representa a dos personajes dialogando sobre una columna adornada con motivos esculpidos.

***El artista***

Nacido en 1941 en Civitavecchia (Roma), Gualtiero Busato se instala con su familia en París en 1949. Iniciado en el arte de la escultura por su padre, famoso artista fundidor, desarrolla una obra personal de carácter muy libre, barroca e inquieta, en la cual figuran personajes huyendo constantemente de su destino. Podemos encontrar algunas de sus obras en el Museo de Arte Moderno de Madrid al igual que en el Centro Georges Pompidou. En 2001, su obra es coronada con el Premio de Escultura de la Fundación Simone y Cino del Duca.

**Le grand stable rouge (El gran stable rojo)  
(Alexander CALDER)**

***La obra***

Esta imponente escultura de acero pesa 75 toneladas y tiene una altura de 15m. Evoca una celebre obra del mismo artista, “l’Araignée”(la araña), situada en Chicago. Instalada en 1976, año de la muerte del artista, que fue quien eligió el lugar para su emplazamiento, resuena a partir de ahora como un potente homenaje a su genial creador.

***El artista***

Al mismo tiempo escultor y pintor, nacido en Filadelfia en 1898, Alexander Calder es un gran apasionado por los temas circenses hasta el punto de inspirarse en estos para una de sus creaciones más célebres. El circo Calder. Poseía el genio de convertir una chapa en obra de arte y una lata de conservas en pájaro. Supo realizar la fusión entre el surrealismo, el arte abstracto y otras tendencias más modernas lo cual le llevó a ser figura de vanguardia.

**Le ciel étoilé (El cielo estrellado)  
Stéphane Carratero**

***La obra***

Una verdadera lluvia de luz compuesta por un millar de lámparas LED que hacen centellear el “Dôme des Quatre Temps” (Domo de los cuatro tiempos). Esta brillante composición acompaña la travesía de la jabalina hasta la fuente en su nivel más bajo, creando junto al agua un efecto de espejo de resultados sorprendentes.

***El artista***

A menudo llamado para trabajar en estrecha colaboración con los arquitectos y diseñadores, Stéphane Carratero ha igualmente desplegado sus talentos como « lighting designer » al

lado de De Beers, Hermès o Baccarat. Si el considera que un buen alumbrado debe fundirse con su decorado, lo que mejor sabe hacer es sublimar el “rendu final” de un proyecto imaginando fuentes luminosas capaces de magnificar los volúmenes, estilizar un espacio o recalentar un ambiente. Fundador con Yves Chambaret de la agencia “Voyons voir”, trabaja regularmente en la escenografía de lugares, de espacios o de productos a través del arte de la iluminación, portadora de sentidos y de identidad. Curioso y vanguardista, se interesa especialmente por la luminoterapia.

**After Olympia (Después Olimpia)  
(Anthony CARO)**

***La obra***

Caro realizará esta obra monumental (23 metros de largo) en acero oxidado barnizado tras un viaje a Grecia en 1985, inspirándose en el frontón de Zeus, en Olimpia, debido a esto respeta la composición triangular y la colocación en el espacio de formas simples.

***El artista***

Considerado en todo el mundo como uno de los maestros de la escultura abstracta, Caro comenzó, sin embargo, empleando técnicas tradicionales de modelado y de vaciado hasta los años 60. Nacido en 1924 en Inglaterra, un viaje a los Estados Unidos orientará definitivamente su trabajo hacia el ensamblaje de vigas industriales metálicas, así como de otros materiales como la plata, la madera o el papel.

**Les Points de Mire (Los puntos de Mira)  
(Béatrice CASADESUS)**

***La obra***

Basado en el principio de la imprenta, este bajo relieve realizado en hormigón blanco modelado juega con las múltiples transcripciones de lo lleno y lo vacío, entre lo que se nos deja ver y lo que se nos esconde. Esta búsqueda a cerca del puntillismo pictórico ha dado vida a rostros de actores célebres entre los cuales podemos reconocer a Michèle Morgan, Brigitte Bardot, Gérard Philippe o incluso Charlie Chaplin en todo lo largo del muro de la fachada del centro comercial “Les Quatre Temps”.

***El artista***

Béatrice Casadesus crea una obra contemporánea llena de sutileza. Mezclando entre si las fuerzas atractivas de la arquitectura, de la pintura, del grabado y de la fotografía. A semejanza del pintor neo-impressionista Georges Seurat, Béatrice Casadessus reivindica la influencia del arte extremo-oriental, transportando la idea de que todo no se puede mostrar de inmediato.

**Le pouce (El pulgar)  
(CÉSAR)**

***La obra***

Aunque existen varios ejemplares del célebre pulgar de César, el de La Défense, proeza técnica del modelado agrandado, es la que más impone con sus 12 metros de alto y su peso de 18 toneladas. El modelo original, reproducción del pulgar del artista realizada en 1965 con ocasión de una exposición sobre el tema de la mano, medía “solamente” 40 cm y fue

comprada por 1,2 millones de euros en una prestigiosa subasta con ocasión de la Feria Internacional de Arte Contemporáneo (FIAC).

### ***El artista***

Nacido en Marsella en el seno de una familia de origen italiano, César Baldaccini (conocido familiarmente por su nombre) ha comenzado desde su más tierna infancia a esculpir utilizando trozos de hierro recuperados. Tras sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de Marsella y los de París (donde se convertirá en profesor), realiza sus primeras soldaduras, pero por lo que de verdad se dio a conocer es por sus compresiones de gran expresividad, no carentes de humor. Seguirá creando hasta su muerte, en 1998, continuando una obra desconcertante y proteiforme, calificándose a si mismo, con cierta ironía, como un artista radical.

<b>Les lieux du corps (Los lugares de los cuerpos) (Leonardo DELFINO)</b>
---

### ***La obra***

Esta obra, realizada en resina de poliéster, es visible en la plaza de la Coupole desde 1983. Debido a sus formas orgánicas, hace referencia a lo imaginario, inspirándose esencialmente, en el universo de la ciencia ficción.

### ***El artista***

Nacido en 1928 en Turín, Leonardo Delfino se instala en París en 1953, a beneficio de la ciudad y de su región que acogieron un gran número de sus esculturas. Su trabajo consiste en, partiendo de desechos industriales, recuperar el acero que más tarde suelda para crear moldes con los cuales trabajar posteriormente con materiales sintéticos.

<b>Le somnambule (El sonámbulo) (Henri DE MILLER)</b>
---

### ***La obra***

Dando la sensación de que despegas hacia los cielos, la espigada silueta del sonámbulo desafía las leyes del equilibrio, colgada en una esfera, posa sobre la arista de un volumen cúbico. Esta escultura en bronce y acero, instalada en 1983 en la Plaza del Iris, genera sorpresa en medio de las torres de La Défense.

### ***El artista***

Henri de Miller vio por primera vez la luz del día en Mulhouse, en 1953. Es en París donde se iniciará en el diseño siguiendo los cursos del « atelier Lecomte », y posteriormente los de la Escuela Nacional de Oficios Artísticos.

<b>La terre (La tierra) (Louis DERBRÉ)</b>
--

### ***La obra***

Creada para ser instalada en la Plaza Ikerbukuro de Tokio, en 1972, « La Terre » (La Tierra) fue duplicada para ser instalada en La Défense en 1978. Los dos personajes de bronce nos

recuerdan el movimiento del globo evocando toda la potencia de la vida, temática preferida del artista.

### ***El artista***

Nacido en 1925 en Montenay, en la Mayenne, Louis Derbré pasa su juventud trabajando la tierra en la granja familiar. Una vez instalado en París, es contratado por una editorial dedicada al arte, más adelante frecuenta un taller de escultura donde se inicia en este arte. Sus raíces campesinas le predisponen a trabajar teniendo a su instinto como único aliado, sin influencia alguna ni académica ni de otras corrientes de distintas escuelas. Desde los simples retratos de sus inicios hasta un bestiario, siempre se interesó por los cuerpos. De la tierra a la piedra, de la viga de roble al granito y al mármol, Derbré ha trabajado todo tipo de materiales y el mismo funde sus obras en bronce.

<b>Céramiques (Cerámicas) (DEVERNE)</b>
---

### ***La obra (Ritmos)***

Para esta sala de intercambios de la estación “RER Grande Arche La Défense”, el artista ideó, en 1970, dos relieves en aluminio de 40m2 cada uno. Mediante una composición que juega hábilmente con los llenos y los vacíos, la sombra y la luz, crea una ilusión de espacio y de velocidad.

### ***La obra (Mosaico)***

El artista Henri La Fonta, creador del edificio « Les Miroirs » había ya pensado en disponer el espacio central concibiéndolo en un estilo de diseño, con la ayuda de volúmenes cilíndricos. Deverne ha prolongado la estética del conjunto, acentuando « el efecto plástico » mediante un imponente mosaico de 3000 m2.

### ***La obra (Viva el viento)***

¿Cómo convertir algunas funciones urbanas imprescindibles en soportes artísticos? En 1986, Deverne realiza una brillante demostración decorando las chimeneas de ventilación situadas en la avenida André Prothin con unas magníficas cerámicas de gres cerámico esmaltado, que evocan el ritmo del viento.

### ***El artista***

Nacido en 1927, Deverne ha desarrollado su actividad de artista plástico tanto en la arquitectura como en la ciudad. Utilizando generalmente el aluminio y el hormigón, trabaja en Francia y en el extranjero. Sus creaciones pueden también ser admiradas en numerosos lugares públicos, como pueden ser sus mosaicos que adornan las fachadas de algunos edificios en Colombes, la escultura de acero de la Gran Plaza de la Poste Central de Avignon, o el relieve de acero del edificio BNP de Tokio. Deverne inscribe su andadura en la línea del arte cinético, creando la ilusión de movimiento por medio de la yuxtaposición de elementos idénticos. Crea una especie de ilusión óptica para el que tiene la costumbre de mirar todo mientras camina.

## **Le Bestiaire Fantastique (El Bestiario Fantástico)**

### **DIVA**

#### ***La obra***

Ubicado alrededor de tres pozos de circulación que marcan “les Quatre Temps”, este bestiario le permite al paseante realizar una incursión dentro de un universo maravilloso. Podemos ver dragones, pájaros de fuego, cigüeñas, insectos evolucionando en una paleta de colores encantada. El fantástico imaginario del artista crea un nuevo simbolismo lúdico en el que no citan mandarina, casis o frambuesa. Al igual podemos también aprovechar para concedernos una breve pausa, confortablemente apoyados en las largas barandillas de Dacryl transparente con colores acidulados.

#### **El artista**

La sensibilidad ha sido siempre un aspecto determinante del carácter de Diva a través del cual podemos conocerla. Nacida en Francia de padre italiano y madre vietnamita, desde su más tierna infancia ha desarrollado un don innato para poblar su imaginación con universos paralelos y fantasmagóricos. Estos la llevarán más adelante a buscar una salida profesional en el campo de la creación, que se traducirá en la realización de grafismos publicitarios e ilustraciones.

Pero Diva se sentirá plenamente realizada implicándose en un trabajo más personal a través del estudio de la línea que llamará espontáneamente « línea sensible ». Esta línea, viva y rápida, es la base de un mundo irreal a mitad de camino entre Dalí y Bilal. La artista da vida a animales, Amazonas o demonios a través de los cuales nos hace descubrir los tormentos del inconsciente. En el 2002, Diva se instala en Barcelona donde prosigue su insaciable búsqueda de la línea sensible aventurándose en terrenos cada vez más oscuros.

## **Fresques (Frescos)**

### **(Jean Dewasne)**

#### ***La obra***

Estos frescos, entre los más monumentales jamás realizados en La Défense (dispuestos en fragmentos, en una superficie total de una hectárea), tienen la particularidad de haber sido realizados a la vez que la “Arche” de La Défense, por iniciativa del arquitecto J.O von Spreckelsen. En una construcción caótica de formas y colores, adornan los espacios interiores de los 34 pisos de altura de la pared sur, así como el hall de entrada de la pared norte, evocando los misteriosos lienzos que unen el pensamiento a los seres humanos.

#### **El artista**

Nacido en 1921, Jean Dewasne realizará estudios clásicos y musicales muy avanzados, antes de matricularse en la Escuela de Bellas Artes de París en la cual ya frecuentaba, desde hace dos años, los talleres de arquitectura antes de dar el giro hacia la pintura. Desde 1949, Jean Dewasne trataría, a través de su pintura, de escapar a la ilusión de la tercera dimensión. Es igualmente una continua búsqueda sobre el conocimiento objetivo del color que da vida a su trabajo. Persiguiendo la creación de sistemas de formas y de estructuras, cada vez más complejas que constituyen las bases de una teorización, Jean Dewasne reivindica en la práctica el estatuto de un investigador científico a través de su práctica artística.

**Les totems poétiques (Los tótems poéticos)  
(Lim DONG LAK)**

***La obra***

Desde octubre del 2007, esta escultura está instalada a los pies de la torre Opus 12 tras haber sido expuesta en el “Parvis” de La Défense. Ofrecida al EPAD por el artista, desprende una fuerza y un equilibrio que sorprenden al visitante. La suavidad de sus formas puras se integra en el “Parvis” con una inquietante evidencia, abriendo un dialogo con los elementos ambientales.

***El artista***

Embajador emérito de la escultura coreana, todavía poco conocido en Francia, Lim Dong-Lak es profesor de Bellas Artes en Corea del Sur. Poseedor de una verdadera singularidad, expresa su visión del mundo a través de esculturas, obras intemporales que nos ofrecen sensaciones de plenitud y de armonía para las que utiliza diferentes materiales: mármol, piedra, bronce, metal, sin olvidar el inoxidable al cual le tiene un particular cariño. ... Estos materiales refinados son la base de su imaginario que mezcla con sus observaciones cotidianas. Con impregnaciones clásicas y vanguardista por su concepción, Lim Dong-Lak insta una osmosis sutil entre las personas y los lugares.

**Œuvres diverses (Obras diversas)  
(Catherine FEIFF)**

***La obra (Muro pintado)***

Destinado a realzar la reconciliación entre el hombre y su medioambiente urbano, este fresco se extiende sobre más de 200m e instala, en pleno corazón de una vía de circulación abierta a los peatones y a los ciclistas, un universo campestre, repleto de alegría y frescor. Para representar a los personajes, Catherine FEIFF se inspira en sus propios hijos y en uno de sus amigos. Este fresco tiene igualmente el mérito de proponer un viaje imaginario y poético, ofreciendo un contraste impertinente y alegre dentro del contexto mineral y grandilocuente de La Défense.

***La obra (Le paysage coquelicots) (El paisaje de amapolas)***

En el pasaje que sube desde la avenida Gambetta hasta la Plaza de la Coupole, este muro gigante pintado con acentos bucólicos ofrece una explosiva nota poética y nostálgica. En el contexto ultra moderno de La Défense, la temática vegetal de las amapolas adquiere toda su originalidad y nos recuerda que en la ciudad hay vida. Este fresco posee además el merito de llegar a una gran parte del público mezclando poesía y nostalgia, con una pizca de humor.

***El artista***

Desde 1986 Catherine Feff se rodea de un equipo de artistas pintores, arquitectos y técnicos para idear eventos artísticos y visuales únicos. A partir de ahora numerosas imágenes quedan grabadas la memoria colectiva de las grandes ciudades de Francia y del extranjero, nacidas de conceptos creativos sabiamente llevados a cabo donde el artista da cuerpo a sus sueños mediante composiciones a gran escala.

**Ofelia  
(APELLES FENOSA)**

***La obra***

Este bajo relieve, instalado en La Défense en 1987 fue realizado en 1951. Como su nombre indica, la obra se inspira claramente del célebre poema de Arthur Rimbaud en el que el artista vuelve a transcribir un onirismo impregnado de sensualidad.

***El artista***

De origen español (Apelles Fenosa nació en Barcelona en 1899), este artista tiene inspiraciones cosmopolitas que alimentan su imaginación. En París, donde se instala en 1921, conoce a Picasso quien, descubriendo en éste joven escultor una originalidad de percepción y una integridad de enfoque, decide apoyarle. Ayudado y convertido en artista reconocido, expone en 1926 en una galería parisina. El arte de FENOSA, especialmente vinculado a la representación sensual y casi exclusiva del eterno femenino, está lleno de sensibilidad, impregnado de surrealismo así como de un sentido profundo del arabesco. Apelles Fenosa murió en 1988.

**La Connaissance (El Conocimiento)  
Paul Flury y los Alumnos de la Escuela Superior de Fundición**

***La obra***

Cerca de 80 personas vinieron a dejar escrito su nombre para la posteridad, participando así, junto con Paul Flury a poner el toque final a “La connaissance”. Puesto que, además de sus dimensiones, la originalidad de esta escultura, (que representa dos hojas que se unen en su extremidad mediante la figuración de dos manos), reside en la simbología de compartir que el artista ha querido dar ofreciendo la posibilidad a cada uno, de imprimir su nombre en el molde de arena acompañado de unas palabras a modo de mensaje. La idea de esta obra proviene de la Asociación de Antiguos Alumnos de la ESF que deseaba después de mucho tiempo crear una estructura sonora con la técnica de fundición. Para Paul Flury, esta creación es la culminación de un trabajo común entre industriales enamorados del arte y de la fundición, y un artista, motivado por la amplitud y el contenido del desafío.

***El artista***

Nacido en Basilea, diplomado en la Escuela de Bellas Artes de París, el escultor Paul Flury vive su amor al arte a través de la creación y de la enseñanza. Desde 1979, año de su primera exposición en París, más de 60 exposiciones le han sido dedicadas – en Europa, especialmente en Suiza, su país natal, en Francia, su país de adopción, y en Alemania. Con la “Connaissance”, obra monumental fundida de 3 toneladas y de 5,50 metros de altura, Paul Flury cambia de registro firmando una obra monumental.

**Cheminée végétale (Chimenea vegetal)  
(Edouard FRANCOIS)**

***La obra***

Desde su realización en los años 70, esta utilitaria chimenea destinada a la aireación de los subsuelos de la Explanada ha sido recubierta con un fresco. Pero su concepto termina por convertirse en algo anacrónico en relación con su entorno más próximo, y en especial con su prestigioso vecino: el conjunto “Coeur Défense”. Unibail, promotor de la operación, decidió llevar a cabo un proyecto más contemporáneo, convertirla en obra de arte

combinando el cobre, la madera con centenares de plantas. Este oasis viviente y conmovedor mide 16 metros de alto, con una base de una anchura de 7,5 metros por 12.

### ***El artista***

Nacido en París en 1957, Edouard François se compromete en una modalidad de arquitectura resueltamente contemporánea, en la que priman la integración al entorno y el desarrollo sostenible. Sus obras son expuestas en los más importantes museos del mundo, el centro Pompidou en París, el Guggenheim de Nueva York o en el Victoria & Albert Museum de Londres. Arquitecto innovador, mezcla lo mineral de las ciudades con lo vegetal del campo. Elimina la frontera entre paisaje y arquitectura, hasta el punto de utilizar plantas como materiales de construcción, con la complicidad del botánico Patrick Blanc.

<b>Les trois arbres (Los tres árboles) (Guy-Rachel GRATALOUP)</b>
---

### ***La obra***

Este mosaico de cerámicas se caracteriza por su envergadura, adecuada a las dimensiones de la chimenea de ventilación para lo cual estaba destinada: con una altura de 28,50m, cubre una superficie de 850m<sup>2</sup>. Motivos, estructuras, y colores se combinan, ofreciendo diferentes percepciones de la obra e incluso diferentes interpretaciones.

### ***El artista***

Nacido en 1935 en Nantua, Grataloup realiza la proeza de hacer llegar una visión artística original a través de obras monumentales. A partir de informaciones visuales objetivas, le gusta suscitar lecturas ópticas que se transponen directamente en mundos inventados de materiales y colores, a veces incluso rozando el monocromatismo. El artista nos da a conocer la ficción de un mundo a caballo entre lo real y lo irreal.

<b>BC1 (Ben JAKOBER)</b>
------------------------------

### ***La obra***

Visible en el patio Michelet donde fue instalada en 1981, esta obra esta realizada a partir de un ensamblaje de rodillos de hierro macizo. Con un peso de tres toneladas, evoca la forma de un casco de jugador de fútbol americano.

### ***El artista***

De nacionalidad inglesa, Ben Jakober nació en Austria, en Viena, en 1930 y vive desde ahora en Mallorca. Este crisol de culturas ha excitado la curiosidad y la imaginación de un artista al que le gusta “restregarse” con la diversidad de materias y de formatos de los que emanan multitud de símbolos y de interpretaciones de sus obras. En sus realizaciones, el arte de manejar los conceptos va a menudo de la mano de una cierta forma de humor.

<b>Dans les traces de nos pères (Tras las huellas de nuestros padres) (Josef JANKOVIC)</b>
--

### ***La obra***

Una exposición en La Défense sobre arte Checo y eslovaco dio la idea al EPAD de recurrir al talento de Jankovic. De ello resulta una obra lírica y contemporánea, llena de emoción, realizada en poliéster y hormigón pintado.

### ***El artista***

Tras realizar estudios de escultura en la Escuela de Bellas Artes de Bratislava en Eslovaquia, lugar donde nació en 1937, Josef Jankovic elige la piedra y el poliéster como materiales preferidos perfeccionando todo ello mediante el diseño por ordenador. Mostrando soltura tanto para la realización de obras monumentales como para la confección de joyas, adquiere un agudizado sentido del detalle. Nos muestra lo humano como su fuente de inspiración más importante llevándolo a escena por medio de visiones que expresan violencia y sus desilusiones.

**Sculpture monumentale en cristal Swarovski (Majestuosa escultura en cristal de Swarovski)  
KIKO LOPEZ**

### ***La obra***

Virtuoso diseñador de cristal, Kiko Lopez ha sabido encontrar el equilibrio perfecto entre diseño y escultura. Juega con la luz, paseándola a lo largo de sus adornos de pasamanería con reflejos topacio y azulados, con matices color mandarina y ahumados, adornados con frutas estilizadas de cristal. Se crea una coloreada y armoniosa asociación entre los adornos de pasamanería, ofreciéndonos una visión llena de nuevos matices.

### ***El artista***

Nacido en san Juan (Puerto Rico) en 1962, Kilo Lopez destaca como artista del vidrio. Con una gran sensibilidad a los juegos de luz, del translúcido al opaco, obtiene inspiraciones de su tierra natal donde el potente contraste sombra y luz, interior y exterior, han enriquecido su concepto de la línea y de las formas. Diplomado en la prestigiosa escuela de diseño de RISD (Rhode Island School of Design) donde estudió arquitectura y diseño industrial y donde además creó sus primeras piezas de vidrio soplado a mano. Más adelante abrió su propio estudio de diseño en el sur de Francia. Su nombre está hoy vinculado al diseño, la fabricación y la instalación de monumentales realizaciones que asocian vidrio, cristal y luz, con evidentes matices de lujo y de intemporalidad.

**Arte urbano (Arte urbano)  
(Piotr KOWALSKI)**

### ***La obra (La Place des Degrés) (La plaza de los Grados)***

Realizada entre 1987 y 1989, "la Place des Degrés" nos propone una visión artística desarrollada en un espacio público compuesto por tres terrazas apiladas a una altura de 10m en un paisaje mineral. La progresión obtiene su ritmo mediante colosales fragmentos. Podemos distinguir la emanación de dos pirámides, un ribete rojo parece orientar al paseante, una ola de granito rompe con el orden establecido. En esta composición sabiamente instalada en una lógica casi intervienen espacios vegetales, paréntesis de una naturaleza que no olvida reivindicar sus derechos.

### ***La obra (L'escalier) (La escalera)***

Piotr Kowalski es el creador de la escalera que une el Parvis con la plaza del Domo. Allí nos encontramos con el talento único de un arquitecto con alma de artista. La gran anchura de la

escalera de débil pendiente trazada con líneas claras y sobrias, realizada por jardineras en las cuales un juego de iluminación les aporta una nota mágica, al caer la noche.

### ***El artista***

Nacido en 1927, en Lvov, ciudad de Ucrania (Ahora Polonia) Piotr Kowalski deja su país a la edad de 18 años para viajar a Europa y a América del sur. En los años 50, entonces arquitecto en Nueva York, Kowalski desarrolla una actividad de investigación que le lleva a realizar multitud de creaciones, en especial cabe destacar un prototipo de transformador eléctrico en poliéster translúcido, tiendas y hasta una escuela. En 1957, cesan sus actividades como arquitecto para interesarse por las artes plásticas haciendo uso de sus competencias científicas. Su primera gran exposición tiene lugar en Berna en 1963. Con materiales como (el vidrio, el acero, el plexiglas) pero sirviéndose igualmente de energías como (la luz, los campos magnéticos), participa en investigaciones de arte lumino-cinético. Falleció en el 2004.

<b>Bajo-relieve (Bajo-relieve) (Maurice LEGENDRE)</b>
---

### ***La obra***

Solicitado para realizar un bajo relieve destinado a adornar la estación del “RER Grande Arche”, el artista utiliza todo lo contrario de un formato alargado (3m de altura por 13m de largo) para componer un panorama de formas abstractas, apostando por la verticalidad, legible a través de un juego de materiales y superficies de chapas de cobre plegadas y soldadas.

### ***El artista***

Maurice Legendre, nacido en 1928 en Arcueil se beneficia de su saber hacer adquirido en la Escuela de Artes Decorativas para realizar, de 1968 hasta 1983 numerosas obras monumentales que adquieren toda su dimensión dentro de un contexto urbano, especialmente en la región parisina.

<b>La Fontaine des Corolles (La Fuente de las Corolas) (Louis DERBRÉ)</b>
---

### ***La obra***

Louis Leygue decía de la poesía que: « aprovecha como pretexto cualquier ocasión que le brindamos para expresar algo ». Este principio aplicado a su arte es lo que le ha permitido idear esta obra realizada en cobre, compuesta por bóvedas superpuestas desde donde el agua mana en cascada. Esta ha dado su nombre a « la Plaza de las Corolas », lugar donde fue instalada.

### ***El artista***

Nacido en 1905, Louis Leygue muestra interés por Rodin y el arte romano desde su adolescencia antes de descubrir el arte barroco gracias a sus viajes por Italia. Alumno de la Escuela Nacional de Bellas Artes de París, aprende las particulares técnicas aplicadas a las esculturas de grandes dimensiones. Con un espíritu abierto y curioso, busca armonizar modernidad y tradición, creando lo esencial de su obra, amontonando en su taller un gran número de pedidos monumentales de éstas características. Colaborando con los grandes

arquitectos de su época, se convertirá en el primero en integrar la escultura « en la arquitectura »

**Volutes en gerbes (Volutas en racimo)**  
**(Hervé MATHIEU-BACHELOT)**

***La obra***

Creada para servir de revestimiento a un conducto técnico, este mosaico de pasta de vidrio se extiende en forma de poliedro. El diseño cobra forma panel tras panel hasta llegar al último siguiendo una rigurosa lógica gráfica. Cada día, miles de paseantes pueden dejar navegar su espíritu a merced de sus volutas entre la sala de intercambios de RER y la entrada del centro comercial “Les Quatre Temps”.

***El artista***

Nacido en París en 1945 y perfecto autodidacta, Hervé Mathieu-Bachelot ha sido conocido y reconocido como colorista, escultor y grabador consumado. Sus talentos no han pasado desapercibidos para la RATP, la cual le ha elegido como consejero artístico. Realiza en paralelo numerosas obras tanto en espacios urbanos de la ciudad de París como en la periferia.

**Traits d’union (Guiones)**  
**(Hervé MATHIEU-BACHELOT)**

***La obra***

Una muro de luz en un antro subterráneo. La audacia artística de esta idea salta a los ojos de los que transitan la estación “RER Grande Arche” de la Défense llevados a descubrir una declinación de colores y de luz que cubre una amplia vidriera de 18m de largo por 4 m de alto. Del blanco azulado a los azules cobalto, ultra-mar y turquesa, las formas difunden sus ondas coloreadas mediante una sorprendente sinfonía.

***El artista***

Para este delicado trabajo, Hervé Mathieu-Bachelot ha asociado su talento al saber hacer de André Ropion, artesano parisino instalado en el departamento del Loir et Cher desde 1990 experto en restauración y creación de vidrieras y mosaicos. Como muestra de su obra cabe destacar un conjunto de vidrieras para la Basílica de Paray-le-Monial realizadas en 1984.

**Les personnages (Los personajes)**  
**(MIRO)**

***La obra***

Este extraña pareja de personajes mitad fantásticos, mitad familiares, de vivos colores (azul, amarillo y rojo) señala, con sus doce metros de altura, la entrada de los “Quatre-Temps”. Aquí podemos encontrar la predilección de Miró por los universos muy coloreados, con formas fantásticas, mal definidas, burla al conformismo de lo cotidiano.

***El artista***

Joan Miró, de padre joyero, nace en 1893. Desde muy temprano muestra su pasión por el arte. Realiza sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona y después en la

academia Galli. En 1919, marcha a París donde conoce a los más grandes artistas de su tiempo. En un primer momento fue influenciado por el fauvismo y después por el cubismo, antes de acabar integrándose en la corriente surrealista de André Breton. De todos los géneros, es el dadaísmo el que más le emociona. Tanto en su pintura, escultura como en sus collages, da muestras de gran imaginación, de humor y de fantasía para dar vida a los objetos y a las formas que le rodean. Se apagó en 1983.

<b>Œuvres diverses (Obras diversas)</b> <b>(Igor MITORAJ)</b>
--

***La obra (Le grand Toscano) (El gran Toscano)***

A los pies de la Torre Areva, colocado sobre un enlosado granítico, se erige desde 1983 el busto en bronce de un gigante mutilado el cual no pasa inadvertido sin evocar las estatuas que la antigüedad nos ha legado. A través de esta escultura, el artista intenta recordar a los transeúntes que en este barrio todavía joven, historia y memoria encontraron un día un sitio importante y necesario.

***La obra (Ikaria)***

A través de su obra, Mitoraj no ha parado de expresar la naturaleza humana y su imperfección. Sus esculturas son deliberadamente heridas, desolladas o inmovilizadas a pleno sol, a semejanza de "Ikaria" al que una mano parece impedirle emprender su vuelo. A menudo de grandes dimensiones, estas obras captan la mirada en los lugares públicos hoy diseminados por numerosas ciudades de Europa, Estados Unidos y Japón.

***El artista***

Nacido en 1994 en Alemania de madre polaca y de padre francés, Igor Mitoraj se diplomó en la Academia de Bellas Artes de Cracovia donde fue alumno de Tadeusz Kantor **Erreur ! Source du renvoi introuvable..** A comienzos de los años 70, fascinado por los artes precolombinos, marcha a Méjico, donde comienza a esculpir. Regresa en Europe en 1974 y expone en París en 1976 en la galería La Hune. En 1979, se marcha a Carrare en Toscane donde comienza a utilizar el marbre como soporte principal, sin dejar de trabajar el terre cuite y el bronce. En 1983, instala su taller atelier en Pietrasanta. Igor Mitoraj está considerado como uno de los más eminentes artistas contemporáneos polacos.

<b>Utsurohi</b> <b>(Aiko MIYAWAKI)</b>
---

***La obra***

Conforme a los deseos del arquitecto de la Grande Arche, J.O von Spreckelsen, el EPAD ha echado mano de Aiko Miyawaki para instalar en el parterre de La Défense un « utsurohi », instalación metálica, llevada a cabo por el artista. Levantados hasta el infinito, sus cilindros de acero simbolizan el lienzo entre el cielo, el viento y la luz. El resultado ofrece una composición de 30 columnas de 30 cm de diámetro realizadas en acero galvanizado, recubiertas por un material de vidrio cristalizado, expuestas a pleno sol, en los que la cabeza está realizada por finas varillas de acero inoxidable de diámetros variados y de longitudes de aproximadamente 10 m.

***El artista***

De Tokio a París donde conoce a Man Ray, pasando por Nueva York donde se une a la corriente Pop Art, la artista japonesa Aiko Miyawaki explora diferentes dominios artísticos.

Como consecuencia de sus viajes y de sus experiencias, encuentra su estilo y decide consagrarse a la escultura. Desde 1980, construye su obra alrededor de lo que ella llama « utsurohi », como aquellos que a partir de ahora la podrán ver en la explanada de la Grande Arche.

**La Défonce (El colocón)  
(François MORELLET)**

***La obra***

Realizada por un encargo público del Ministerio de Cultura, esta obra sorprende por su brutalidad, lo cual queda resumido en su título con notas de humor, bajo forma de juego de palabras. «La défonce». Se puede ver una barra metálica, a modo de estaca, atravesar el edificio protegiendo los tesoros del Fondo Nacional de Arte Contemporáneo. Esta desestabiliza la mirada, creando una sensación de tambaleo en las zonas altas de las torres de La Défense. Sin embargo, ¿no emana de esta obra cierta elegancia, pureza, energía?

***El artista***

François Morellet, artista francés nacido en 1926 en Cholet, busca eliminar de sus obras cualquier indicio de subjetividad. Sus trabajos abstractos no parecen depender más que de «sistemas» combinatorios. Las líneas y las curvas, para que puedan multiplicarse, obedecen a «decisiones matemáticas» del artista o al azar de listas de números, como por ejemplo, los decimales de pi o las cifras de un listín telefónico. François Morellet pretende de esta manera reducir al mínimo los sentidos de la obra de arte hasta el punto de rozar las fronteras de lo absurdo.

**Le Moretti  
(MORETTI)**

***La obra***

La imaginación exacerbada de Moretti ha podido expresarse con plena libertad, transformando una chimenea de aireación de 32 m en una obra de arte insólita de resplandecientes colores. Utilizando 672 tubos de fibra de vidrio de entre 2 y 30 cm de diámetro, pintados con 19 colores diferentes, que cubren la totalidad de la superficie para así realzar mejor la verticalidad de este volumen, ofreciendo una dinámica insolente y alegre.

***El artista***

Ilustrador de « una » de las « Revistas literarias » durante más de veinte años, Raymond Moretti, nacido en Niza en 1931 de padres italianos, se introduce desde muy joven en la pintura. A los 16 años realiza su primera oeuvre « Moisés rompiendo las tablas de la ley », expuesto en el museo de la universidad de Jerusalén. Sus cuadros evocan el Holocausto en « el grito del mundo » una série de doce óleos, expuestos en el museo de Tel-Aviv. Con su amigo Jean Cocteau, pinta gouaches y un óleo. Conoce a Pablo Picasso con el que entabla una sólida amistad. Hombre apasionado, en especial por el jazz y La Défense lugar donde reside y crea, es un ingenioso metomentodo. Desaparece el 3 de junio del 2005.

**Arc déplacé (Arco desplazado)  
(Christine O'LOUGHLIN)**

***La obra***

Con motivos de una exposición sobre arte urbano, el EPAD echó mano de Christine O'Loughlin para realizar una ruptura artística en el césped de la Plaza de La Défense. Por medio de un simple corte y desplazamiento de un arco de césped de 22 m de diámetro, O'Loughlin consiguió la proeza de proponer a la mirada un juego relacional « positivo/negativo », creando una perturbación estética y lúdica.

#### ***El artista***

Nacida en 1948 en Melbourne en Australia, Christine O'Loughlin trabajó en París desde 1979. Utiliza el entorno como material escultural según una "poética del desplazamiento", que vio la luz gracias al filósofo Yves Michaux. En sus instalaciones, el trabajo de la forma está guiado mediante un enfoque en el cual la idea se impone a lo material. A través de un juego de desplazamiento y de adecuación de los elementos existentes, nos propone una aproximación a lo real que fuerza la mirada y nos suscita diversas cuestiones.

<b>Œuvres diverses (Obras diversas) (PHILOLAOS)</b>
---

#### ***L'œuvre L'oiseau mécanique (La obra El pájaro mecánico)***

Escultura representativa de la obra del artista, el pájaro mecánico, con un aspecto sorprendente parece que sale directamente de su imaginación. Su estructura de acero inoxidable permite un juego de reflejos con el cielo, y oscila entre la estética urbana y las formas naturales.

#### ***La obra Les nymphéas (Los nenúfares)***

Esta monumental escultura que adorna las dos fuentes está realizada en acero inoxidable, material preferido de Philolaos. Nos descubre una forma de flor en una fuente, guiño moderno a Monet y a la vez homenaje a una naturaleza que parece, cueste lo que cueste, volver a imponer sus derechos en detrimento del hormigón.

#### ***El artista***

Nacido en Grecia, Philolaos Tloupas (más conocido como Philolaos), marcha a París en los años 50 donde estudia en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes. En 1963, el arquitecto André Gomis le propone crear una « escultura-arquitectura » en Valencia que le permite descubrir los poderes de la estética urbana. Se convierte en el escultor de los arquitectos. Paralelamente, un material le abre nuevas posibilidades y acaba ocupando un lugar importante en su obra: el acero inoxidable. Utiliza particularmente su modularidad natural con el fin de crear formas que escapan a la geometría para complementarse mejor con la naturaleza. Persiguiendo una obra plástica personal, Philolaos se expresa mediante distintos soportes utilizando entre otros: barro cocido, maderas retorcidas, mármoles lisos, hormigón lavado.

<b>Mémorial du retour des cendres de Napoléon (Memorial del regreso de las cenizas de Napoleón) PUCCINELLI</b>
--

#### ***La obra***

El espacio de La Défense guarda desde ahora la memoria de Napoleón. Es aquí, en efecto, en la plaza del Puerto, donde fueron solemnemente desembarcadas las cenizas del emperador, el 15 de diciembre de 1840. Una placa conmemorativa indica el lugar donde estas reposaron antes de ser transferidas a los "Invalides".

<b>La carte du ciel (El mapa del cielo) (Jean-Pierre Raynaud)</b>
---

**La obra**

Desde lo más alto de la "Arche", el enlosado, de los cuatro patios nos muestra un zodiaco de 360° dividido en 12 signos astrológicos y en 36 decanos. El mismo Jean-Pierre Raynaud ha dado las claves de su obra: «He querido colocar la Grande Arche en una posición planetaria. *El Siglo XX, dejándose llevar demasiado por lo visible, no estaba nada cómodo con las partes invisibles... era necesario volver a encontrar el Este, es decir el grado 0 de Aries, primer día de la primavera. A partir de este punto, hemos colocado los doce signos zodiacales. Hay cuatro patios, cuatro lugares donde los signos están ocultos. Entre los ocho signos visibles, cuatro están enteros, cuatro cortados... el signo de Leo no aparece. Pero si está presente en la parte invisible. Todo lo que existe no es visible.* »

**El artista**

Nacido en Courbevoie, con formación de horticultor, Raynaud realiza con éxito su primera gesta artística en 1962, rellenando con hormigón un macetero que luego pintó de rojo. Sus primeros ensamblajes, « los Psico-Objetos », que lo emparentarían en el Nouveau Réalisme, llevados a cabo, con un rigor ejemplar, signos que a cada uno de nosotros nos corresponde decodificar. La baldosa de cerámica industrial, lavable y anti-corrosiva, hace su aparición en 1965 y se convierten en uno de los materiales preferidos por el artista.

<b>Œuvres diverses (Obras diversas) (Fabio RIETI)</b>
---

**La obra (le visage) (el rostro)**

Realizado en 1985 con ocasión del acondicionamiento de la entrada del parking centro, este mosaico de mármol dibuja un rostro en el cual los detalles se van precisando a medida de que vamos ganando altura.

**La obra (Anamorphose) (Anamorfosis)**

Esta creación en pasta de vidrio de 60 m de largo por 2,50 m de ancho, situada en el corredor peatonal subterráneo de acceso al Parking Centro, de la plaza de La Défense nos ofrece una lección magistral de "engañar a la vista". Según el ángulo de visión, el paseante puede discernir el pincel del artista esbozando un beso y una chiquilla corriendo o un magistral vuelo de pájaros.

**El artista**

Fabio Rieti, nacido en Roma en 1925 es en primer lugar un coloreador. En su trabajo urbano (las falsas ventanas de Beaubourg, el peatón del mercado cubierto...), revaloriza la arquitectura mediante fachadas coloreadas con mosaicos de pasta de vidrio. Su gama de colores tierra, cielo, mar, realza el sentido poético de los lugares. Sus obras se adaptan igualmente a la luminosidad tanto en ambientes subterráneos como a cielo abierto liberando una paleta de matices, portadores de armonía.

<b>Incrustations M (Incrustaciones M)</b> <b>Sylvie SANDJIAN</b>
---

***La obra***

Sylvie Sandjian ha colaborado junto a los arquitectos Chemetov y Huidobro en el acondicionamiento del inmenso muelle dispuesto a lo largo de los cerca de 400 metros, que comienza en la parte trasera de la Grande Arche y continua suspendido sobre los jardines de la Arche como continuidad del eje histórico. Puntuando el pasamanos, 98 piezas pequeñas incrustadas en bronce dan ritmo al paseo. Sin prisas, el paseante descubre las inscripciones sibilinas de carácter emblemático y poético. Una escritura plástica e inventiva que parece proponer una lectura distinta de cada lugar a quien sabe concederse tiempo para ello.

**El artista**

Nacida en 1953 en Villefranche sur Saone, en el departamento del Rhône, Sylvie Sandjian obtuvo su diploma de arquitectura en 1977, antes de trabajar 9 años más tarde como artista plástica. Su carrera explica en parte su voluntad de ejercer su actividad, que compartía entre la pintura y la escultura, al servicio de espacios arquitecturales. Utiliza de esta manera su arte para representar el espacio o para intervenir en los caserones sacando lo mejor del espíritu de estos lugares, cada lugar requiere una solución creativa diferente. Ha trabajado sobre todo con los arquitectos Borja Huidobro y Paul Chemetov en los encargos solicitados por La Défense, premiándolos con su imprenta. Abierta a cualquier tipo de iniciativa, firmó en 1989 con estos mismos arquitectos, un relieve plano que se puede ver en el Ministerio de Finanzas, más tarde en el 2006, integró 44 medallones en la pared de un hall de entrada. Cabe destacar igualmente en 1993, una obra especialmente original, « 16 historias naturales », bajo relieves integrados en las zonas de paso y puertas principales del Museo de Historia Natural de París.

<b>La danse (La danza)</b> <b>(Shlomo SELINGER)</b>
--

***La obra***

Esta creación en hormigón blanco modelado, creada en 1983, representa cuatro figuras reproducidas en cada uno de los maceteros que sirven para delimitar la plaza « baja » situada más abajo de la Explanada. La originalidad de esta obra recae en la integración de la vegetación que, con el paso del tiempo, parece enlazar las figuras en una simbiosis perfecta.

**El artista**

Nacido en Polonia en 1928, Shlomo Selinger es deportado en 1941 y pasa varios años en un campo de concentración. En 1945, dado por muerto, es salvado milagrosamente por un médico soviético. Quedará amnésico durante 7 años. La vida renace en el kibbutz y en el ejército durante la guerra de Independencia del Estado de Israel. En el transcurso de un paseo por el Monte Carmel comienza a recuperar la memoria al igual que sus horribles recuerdos y más adelante descubre su talento como escultor. Estudia Bellas Artes en París. Su arte, en oposición a su perturbada memoria, posee una visión llena de sensualidad, de amor y de luz.

<b>Slat</b> <b>Richard SERRAT</b>
--------------------------------------

**La obra**

Slat está compuesta por cinco placas de acero que se erigen hasta los 12 metros de altura. Desde el exterior, la escultura está compuesta por 4 placas y es al adentrarnos en ella cuando aparece una quinta placa que conforman dos partes desiguales. El descubrimiento de la obra es indisociable del movimiento del espectador quien se desplaza alrededor y dentro de la escultura sin poder nunca llegar a comprenderla en su totalidad.

**El artista**

Nacido en 1939 en San Francisco, Richard Serrat realiza estudios de arte en la universidad de Yale. En 1966, se instala en Nueva York y realiza sus primeras esculturas con materiales poco convencionales como son el caucho y el neón. Su trabajo reconocido en el mundo entero le permite exponer en los museos más prestigiosos: Tate Gallery en Londres, Guggenheim en Bilbao, MOMA de Nueva York.

<b>Dama Lune (Dama Luna)</b> <b>(Julio SILVA)</b>
--

**La obra**

Dama Luna esboza su silueta insólita en un bloque monolítico de mármol de Carrara de 4,50m de altura por 1,20m de anchura. Su disposición en forma de punto de exclamación llama la atención del paseante intrigado por esta masa blanca al pie de torres negras.

**El artista**

Nacido en 1930 en Argentina, Julio Silva se instala en París en 1955. Artista, pintor y escultor, es también coleccionista de arte africano y de "art premier". Su estilo es reconocido por su capacidad de modelar el mármol como si de guijarros finamente pulidos se tratase, en los que gracia y la ligereza conforman la belleza.

<b>Les hommes de la cité (Los hombres de la ciudad)</b> <b>(France et Hugues SIPTROTT)</b>
---

**La obra**

Las ocho esculturas de bronce patinado policromado hacen referencia a las multitudes anónimas de transeúntes que pueden reconocerse en una eternidad detenida. El espacio de más abajo puede ser percibido como un primitivo jardín donde los hombres y los árboles se elevan hasta la luz.

**El artista**

Esta pareja de artistas contemporáneos instalada en los Vosgos, ha sabido conquistar el favor del jurado en un concurso organizado por el EPAD en concierto con la RATP. Se trataba de indicar la entrada de la estación de metro de la « Explanada de La Défense ».

<b>Œuvres diverses (Obras diversas) (TAKIS)</b>
---

***La obra (le bassin de Takis) (la fuente de Takis)***

Takis ideó una superficie acuática en la cual se instalaron 49 focos multicolores de diferentes alturas (entre 3,50 y 9 metros) que parecían estar montados en un resorte. Perfectamente integrados en la perspectiva del eje histórico y visibles desde la Explanada y desde Neuilly, estos focos parpadeaban y se balanceaban en un lúdico y encantador ballet.

***La obra (Les arbres lumineux) (Los árboles luminosos)***

Para responder a un deseo del arquitecto de la Grande Arche, J.O von Spreckelsen, Takis ha realizado 17 señales luminosas. Colocadas en la parte trasera de la Grande Arche. Parecen marcar la extremidad del eje que atraviesa La Défense, respondiendo a los instalados en la fuente para así ofrecer un espectáculo cambiante tanto de día como de noche. La altura de estos elementos luminosos, instalados en 1990, oscila entre los 6,50m y los 11,50m.

***El artista***

Escultor griego, Panayotis Vassilakis, conocido como Takis, nació en Atenas en 1925. Vivió y trabajó en París. Gran autodidacta, lo intentó con el retrato clásico, a finales de los años 40 antes de pasar a las figuras estilizadas y a las formas humanas depuradas. Inspirado por los aeropuertos, las estaciones de selección y los campos magnéticos, fascinado por la luz y el movimiento, toma prestados materiales básicos de objetos manufacturados para crear composiciones que denomina «Cuadro vibrativo», « Tele-escultura », « Tele-iluminación », « Esculturas luminosas ».

<b>La grenouille (La rana) (Claude TORRICINI)</b>
---

***La obra***

Esta fuente, realizada para poder beber en ella, está situada en la Explanada del General de Gaulle. Una pequeña rana, colocada en la boca de la grande, escupe agua. Las banquetas de granito dispuestas en círculo alrededor de la escultura son como graderíos que nos invitan a admirar, durante un instante, este curioso espectáculo.

***La obra (La Columna pájaro)***

La Columna pájaro está tallada en un bloque de caoba macizo y tiene una altura de 4,50 metros. Esta escultura esta concebida como punto de referencia y como eje alrededor del cual se organizan los movimientos de público en el claro del Centro comercial de los "Quatre Temps".

***El artista***

Nacida en Fort de France en 1930, Claude Torricini vive desde ahora en París donde prosigue su bestiario esculpido, estilizado, depurado y poético en el que las criaturas dan un toque deliciosamente ingenuo y malicioso a los ambientes urbanos y a los jardines en los que todas ellas encuentran su lugar de manera natural.

**Jardín Aromático**  
**Philippe Ughetto**

**La obra**

A lo largo de las terrazas discurre un jardín aromático de 180 paneles con 173 metros de largo. En estos paneles, una exposición de fotos que ilustran frutas, verduras, follajes y árboles, proporciona ritmo al conjunto. El artista da vida a su obra a través de efectos luminosos que le confiere dinamismo y originalidad.

**El artista**

Nacido en 1954, Philippe Ughetto se dedica a la fotografía y colabora con fotógrafos de renombre como Helmut Newton. Juega con la luz, las transparencias y los materiales proponiendo un trabajo fuera de lo común.

**Doubles lignes indéterminées (Dobles líneas indeterminadas)**  
**(Bernar VENET)**

**La obra**

Representativa de la visión del artista, esta obra, instalada en 1988 en el barrio Michelet, ofrece líneas no definidas, variables según los diferentes puntos de vista y sin ofrecernos ningún tipo de referencia en el espacio. Esta forma parte de un conjunto de creaciones en las que la (no) lógica ha inspirado el nombre de « Dobles líneas indeterminadas »

**El artista**

Nacido en 1941 en los Alpes de Haute-Provence, Bernard Venet comienza a pintar desde muy joven. Se da a conocer trabajando el alquitrán que aplica sobre dos telas a principios de los años 60. Deseando redefinir las fronteras del arte, se sitúa en los primeros puestos del arte conceptual, razón por la cual se instala en Nueva York en 1966. Su arte se nutre cada vez más del universo de las matemáticas y de las ciencias puras. Tras un paréntesis consagrado a la escritura y a la enseñanza, en 1983 se afirma en el terreno de la escultura y crea las líneas de acero que lo harán mundialmente célebre. Desde hace veinte años, sus creaciones se muestran en parques, jardines, museos y exposiciones de todo el mundo.

**Les quatre têtes (Las cuatro cabezas)**  
**(Emily YOUNG)**

**La obra Las cuatro cabezas**

Cuatro rostros como cuatro referencias, las cuatro cabezas esculpidas están situadas una en la parte delantera de la entrada del triángulo de l'arche, y las tres restantes, una en cada edificio que compone el conjunto. Para humanizar un lugar a priori desencarnado, fueron instaladas en el 2002 por iniciativa de Standard Life.

**El artista**

Nacida en Londres en el seno de una familia que solía frecuentar políticos, escritores y artistas, Emily Young se decantó por este último gremio. Pasa largos años viajando por todos los continentes, desarrollando al mismo tiempo una visión artística particularmente

rica. Comienza expresándose a través de la pintura, a partir de los 80 decide trabajar la piedra, encontrando en este material una forma de expresión artística que nutre con sus obras hoy expuestas por todo el mundo.

### **Le mur de Berlín (El muro de Berlín)**

#### ***La obra***

Este pedazo de muro, adquirido por la ciudad de Courbevoie y el EPAD, forma parte de los 250 segmentos del Muro de Berlín, salidos a subasta. Este testimonio histórico y cultural de un periodo clave del siglo XX fue instalado en La Défense en 1996.